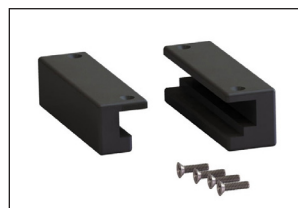
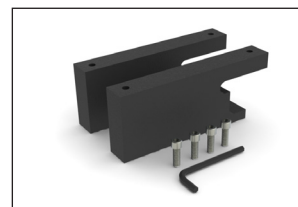
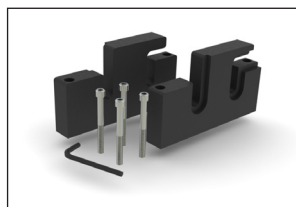
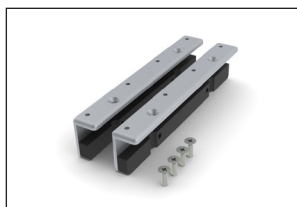
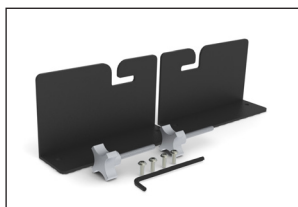
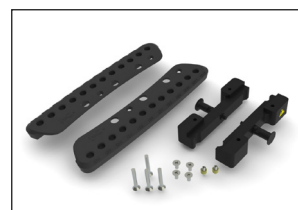
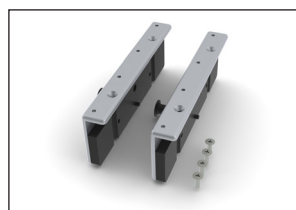
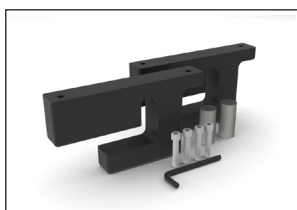
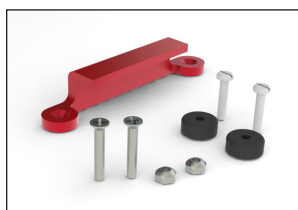


INSTALLASJONSVEILEDNING OG BRUKERHÅNDBOK

Indekseringsadaptere



	UK Responsible Person QServe Group UK, Ltd. 49 Greek Street Soho, London W1D 4EG United Kingdom	
 Qfix 440 Church Rd, Avondale, Pennsylvania, USA +1 712.737.8688 www.CQmedical.com		Raditec Medical AG Schlossberg 5a 5454 Bellikon Switzerland

Portrait, Quantum, AccuFix, Cantilever Board, CURVE, BoS, Encompass og Hand Grip Array er varemerker som tilhører Qfix.

Exact® og ETR® er registrerte varemerker som tilhører Varian Medical Systems.

Medical Intelligence I-Beam er et varemerke og Precise® er et registrert varemerke som tilhører Elekta AB.

ZXT og TXT er varemerker som tilhører Siemens AG.

Med-Tec Prodigy og IPPS er varemerker som tilhører Civco Medical Solutions.

Gemini er et varemerke som tilhører Philips Medical Systems.

Discovery er et varemerke som tilhører GE Medical.

GENERELLE FORHOLDSREGLER

ADVARSLER

Se CQmedical.com for en liste over symboler og deres definisjoner.

! ADVARSEL ! DET ER IKKE TILLATT Å FORETA ENDRINGER PÅ DETTE UTSTYRET. HVIS EN DEL AV DETTE UTSTYRET UTSETTES FOR EKSTREM BELASTNING, VIRKER SKADET ELLER IKKE FUNGERER SOM DEN SKAL, MÅ DU UMIDDELBART SLUTTE Å BRUKE UTSTYRET OG KONTAKTE CQ MEDICAL PÅ +1 712.737.8688 | +1 800.842.8688 ELLER SUPPORT@CQMEDICAL.COM.

Adapterne er utformet for å fungere med Portrait™, AccuFix™ Cantilever Board™-, CURVE™ Board- og BoS™-hoderammen.

GENERELL BRUKSADVARSEL

Enheten skal IKKE utkrages over enden av bordtoppen når du bruker følgende CT-adaptere:

- RT-4527LTOMO (s. 7)
- RT-4529M (s. 20)
- RT-4527MTPCT (s. 22)
- RT-4527EXA475 (s. 34)
- RT-4527PETCT (s. 36)

Utkraging over enden av bordtoppen kan føre til at enheten faller av bordtoppen og skader pasienten.

ADAPTEROPPSETT

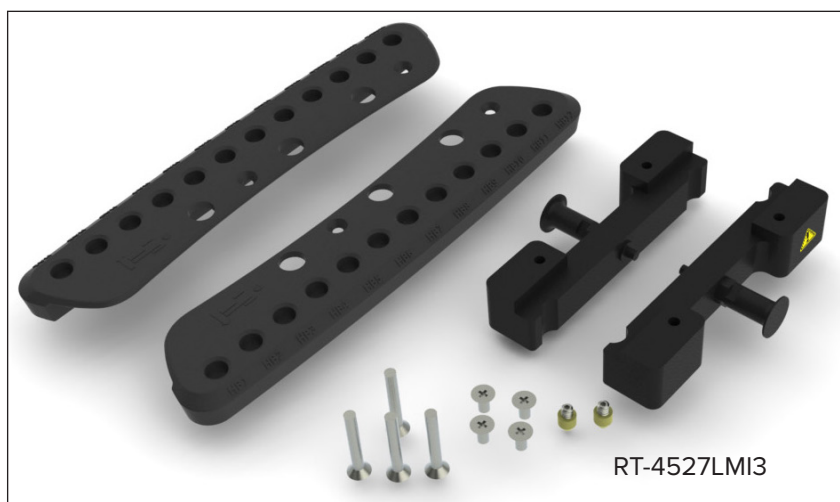
RT-4527LMI3

ELEKTA / MEDICAL
TOMOTERAPI-ADAPTER

INTELLIGENCE

I-BEAM™-

OG



Nødvendige verktøy: Stjerneskrutrekker



! ADVARSEL ! VÆR FORSIKTIG. DET KAN OPPSTÅ ET KLEMPUNKT MELLOM ENHETSADAPTEREN OG BORDTOPPEN NÅR TRYKKET PÅFØRES LENGRE UT ENN ADVARSELLINJEN.

4

INSTALLASJONSVEILEDNING OG BRUKERHÅNDBOK – 2002950_IFU, Indexing Adapters_NO

CQ Medical | +1 712.737.8688 | +1 800.842.8688 | www.CQmedical.com

ADAPTEROPPSETT

RT-4527LMI3

! MERK ! Hvis du installerer på en 28 mm tykk enhet, for eksempel Encompass™, må du se side 38 for å få informasjon om Installasjon av shims før du fortsetter med oppsettet.

1. Installer adaptorene på hver håndgrepmatrise ved hjelp av 2 (hver) ¼-20 x 1 ½" skruer (fig. 1).
2. Installer plasseringsadapteren for gul konus direkte på bunnen av enheten (installer én på hver side). (Fig. 2 og 2a)
3. Installer håndgrepmatrisene på enheten i 2 av hullene med mellomrom på 140 mm (5,5 tommer) ved hjelp av 2 (hver) ¼-20 x ½" skruer. (Fig. 3)

! MERK ! Det kan oppstå et klempunkt mellom enhetsadapteren og bordtoppen når trykket påføres lenger ut enn advarsellinjen.

! MERK ! Hvis du vil ha mer informasjon om hvordan du installerer håndgrepmatriser, kan du se produktveiledningen og brukerhåndboken for håndgrepmatrisen.

4. Plasser enheten på bordtoppen ved å justere den gule konusen etter indekseringshullene på den øvre overflaten av bordtoppen. Vri og dra i stempelet for å feste/løsne enheten oppå bordtoppen.

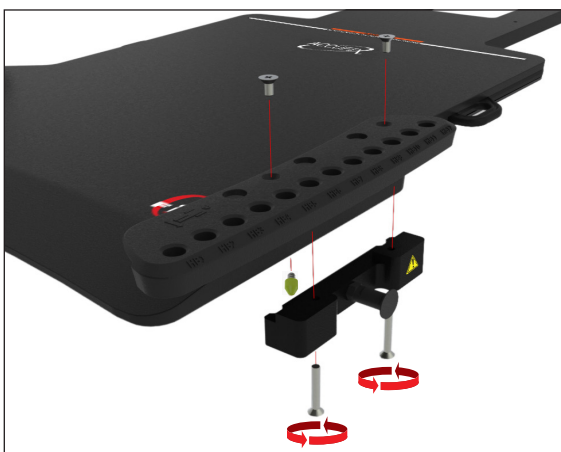


Fig. 1

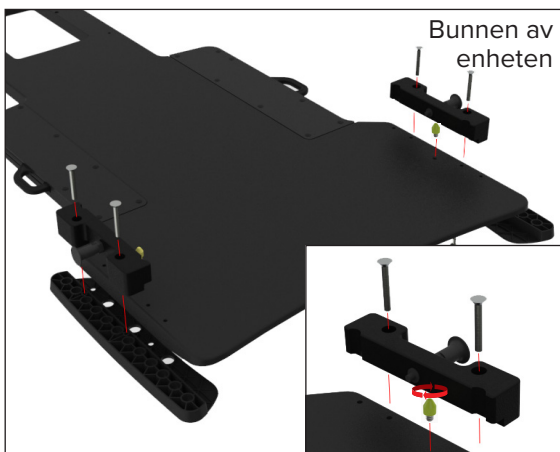


Fig. 2

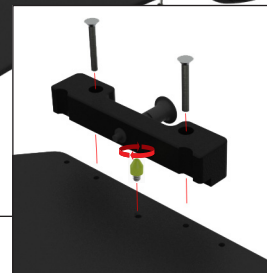


Fig. 2a

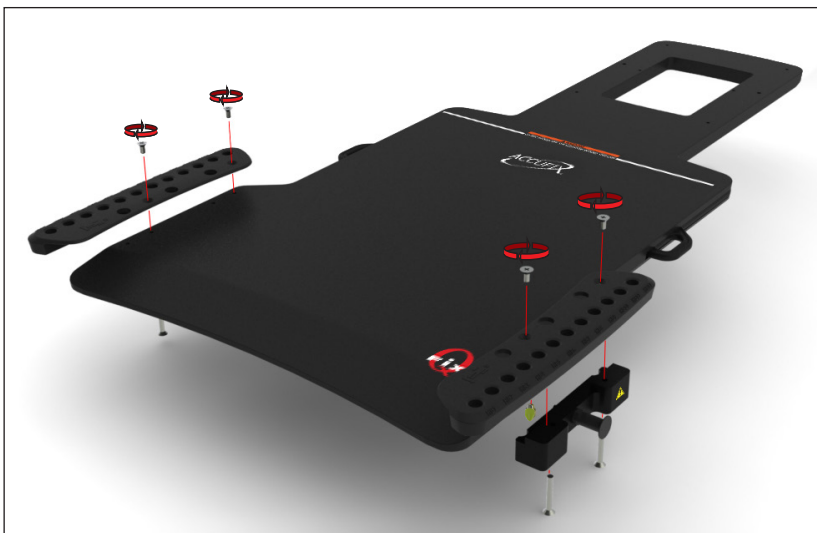


Fig. 3

ADAPTEROPPSETT

RT-4527LTOMO



! ADVARSEL ! ENHETEN SKAL *IKKE* UTKRAGES OVER ENDEN AV BORDTOPPEN NÅR DU BRUKER DENNE ADAPTEREN. HVIS DU GJØR DET, KAN ENHETEN FALLE AV BORDTOPPEN OG SKADE PASIENTEN.

ADAPTEROPPSETT

RT-4527LTOMO

1. Installer plasseringsadapteren for gul konus direkte på bunnen av enheten (installer én på hver side) (fig. 4 og 5).
2. Plasser enheten på bordtoppen ved å justere den gule konusen etter indekseringshullene på den øvre overflaten av bordtoppen.

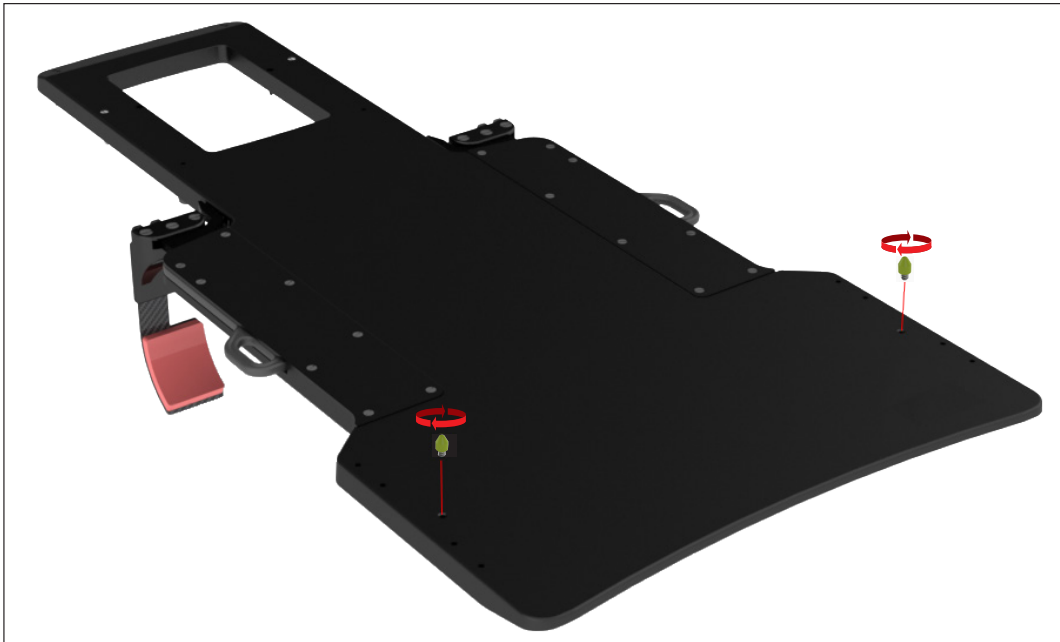


Fig. 4



Fig. 5

ADAPTEROPPSETT

RT-4527MI

ELEKTA / MEDICAL
TOMOTERAPI-ADAPTER

INTELLIGENCE

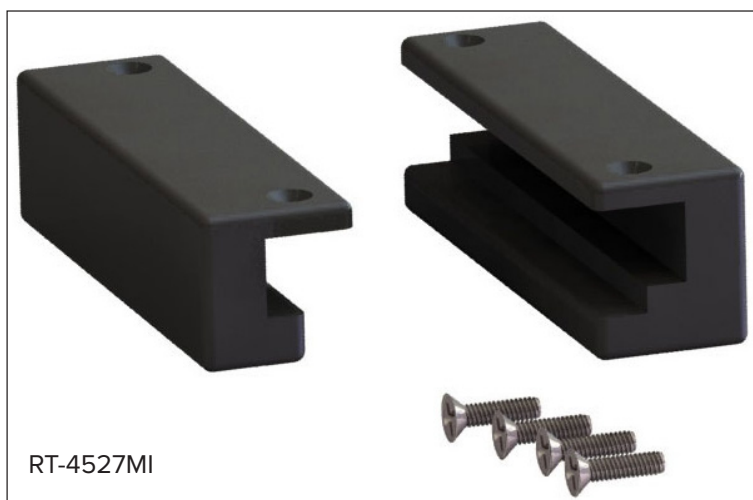
I-BEAM™-

OG



RT-4527MI

Bare for bruk med
CURVE™ Board



RT-4527MI

Nødvendige verktøy: Stjerneskrutrekker

ADAPTEROPPSETT

RT-4527MI

1. Installer en av adapterne på den ene siden av enheten i posisjonen som er vist nedenfor, ved hjelp av 2 (hver) $\frac{1}{4}$ -20 x $\frac{1}{2}$ " skruer. (Fig. 6)

! MERK ! Det spiller ingen rolle hvilket sett med hull som brukes, men hvis det er installert en håndgrepmatrise, bruker du det tilgjengelige settet med hull til adapteren.

2. Gjenta installasjonen for den motsatte adapteren (Fig 7).
3. Plasser plasseringsstangen med 2 pinner i ønsket stilling (når plasseringsstangen er festet, vil pinnene være på linje med hullene nederst på enheten) (fig 6, 7 og 8).
4. Installer enheten på bordtoppen ved å feste den største av de 2 adapterne til toppen av bordtoppen først. Deretter fester du den lille adapteren og finner enheten ved hjelp av plasseringsstangen med 2 pinner.

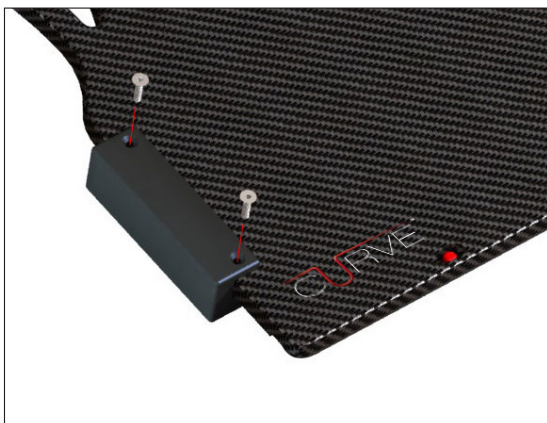


Fig. 6

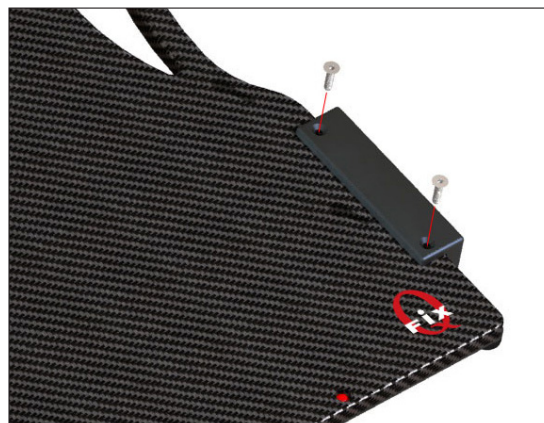


Fig. 7

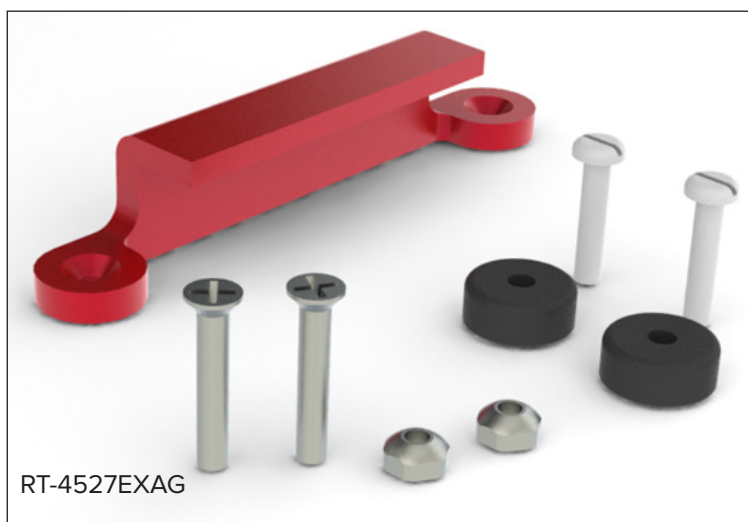


Fig. 8

ADAPTEROPPSETT

RT-4527EXAG

VARIAN EXACT®-ADAPTER



Nødvendige verktøy: Stjerneskrutrekker og flat skrutrekker

ADAPTEROPPSETT

RT-4527EXAG

1. Installer den røde adapteren på enheten i 2 av hullene med mellomrom på 140 mm (5,5 tommer) ved hjelp av 2 ¼-20 x 1 ⅜" skruer. Fest deretter de 2 ¼-20 sikkerhetsmutrene på skruene fra oversiden av enheten (fig. 9).

! MERK ! Adapteren kan installeres på høyre eller venstre side av enheten. Det spiller ingen rolle hvilket sett med hull som brukes, men hvis det er installert en håndgrepmatrise, bruker du det tilgjengelige settet med hull til adapteren.

2. Installer 2 plasseringsskiver på motsatt side av plasseringsadapteren i de tilhørende hullene ved hjelp av ¼-20 x 1 ¼" skruer (1 for hver) (fig. 10).

3. Installer enheten på bordtoppen ved å feste den røde adapteren på den ene siden. Deretter skyver du siden med plasseringsskivene ned i indekseringshakkene til den sitter godt fast.



Fig. 9

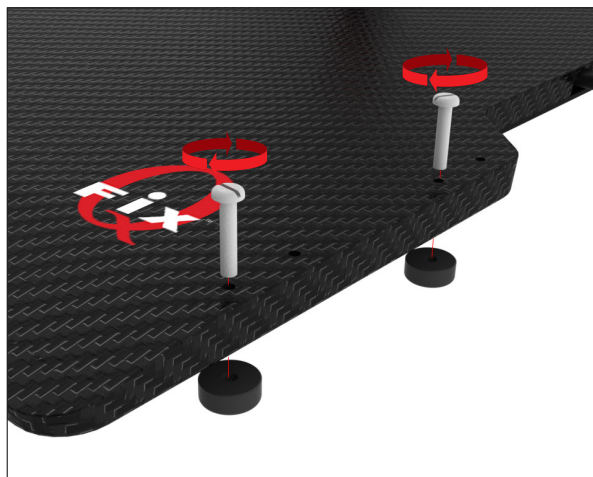


Fig. 10



Fig. 11

ADAPTEROPPSETT

RT-4527QFIX

QFIX™ KVUE™ - OG QUANTUM™-ADAPTER



Nødvendige verktøy: Stjerneskrutrekker og flat skrutrekker

ADAPTEROPPSETT

RT-4527QFIX

1. Installer adapteren på enheten i 2 av hullene med mellomrom på 140 mm (5,5 tommer) ved hjelp av 2 ¼-20 x ¾" skruer. Pass på at den delen av adapteren med overhenget vender innover, slik at den kan låses til leppen på Qfix-enheten (fig. 12).

! MERK ! Adapteren kan installeres på høyre eller venstre side av enheten. Det spiller ingen rolle hvilket sett med hull som brukes, men hvis det er installert en håndgrepmatrise, bruker du det tilgjengelige settet med hull til adapteren.

2. Installer 2 plasseringsskiver på motsatt side av plasseringsadapteren i de tilhørende hullene ved hjelp av ¼-20 x 1 ¼" skruer (1 for hver) (fig. 13).

3. Installer enheten på bordtoppen ved å feste adapteren til den ene siden av bordtoppen. Deretter skyver du siden med plasseringsskivene ned i indekseringshakkene til den sitter godt fast.



Fig. 12

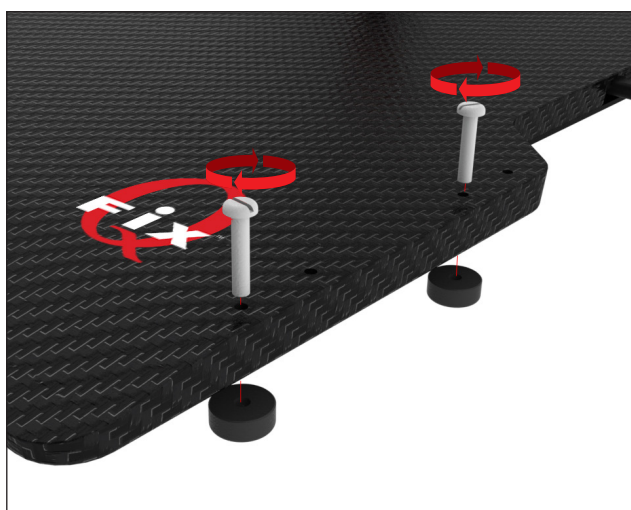


Fig. 13

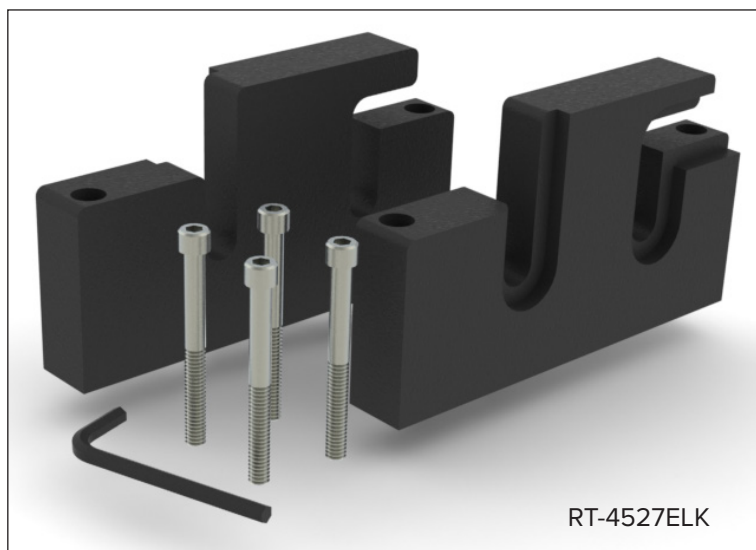


Fig. 14

ADAPTEROPPSETT

RT-4527ELK

ELEKTA PRECISE®



ADAPTEROPPSETT

RT-4527ELK

1. Installer adapteren slik at den glatte overflaten er på utsiden av enheten og adapteren er i posisjonen som vises nedenfor, i 2 av hullene med mellomrom på 140 mm (5,5 tommer) ved hjelp av 2 ¼-20 x 2 ½" hodeskruer med medfølgende unbrakonøkkel (fig. 14).

! MERK ! Det spiller ingen rolle hvilket sett med hull som brukes, men hvis det er installert en håndgrepmatrise, bruker du det tilgjengelige settet med hull til adapteren.

2. Gjenta installasjonen for den motsatte adapteren. Pass på at den glatte siden av adapteren vender utover (fig. 15).
3. Installer enheten på bordtoppen ved å feste adapteren til avstandsstykket på tilbehørsskinnene.

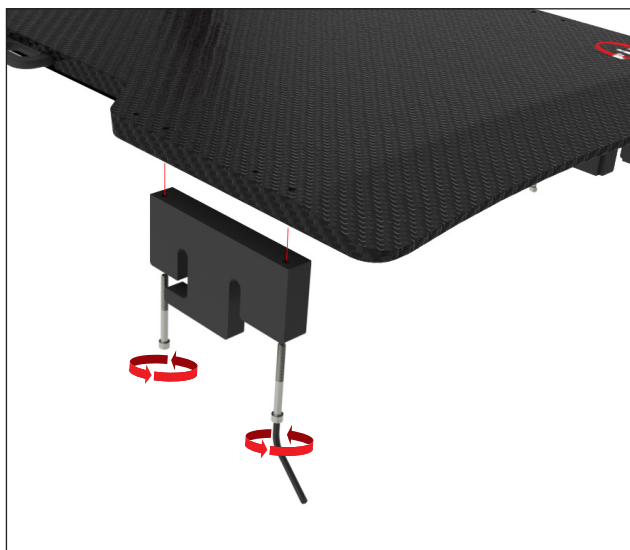


Fig. 15

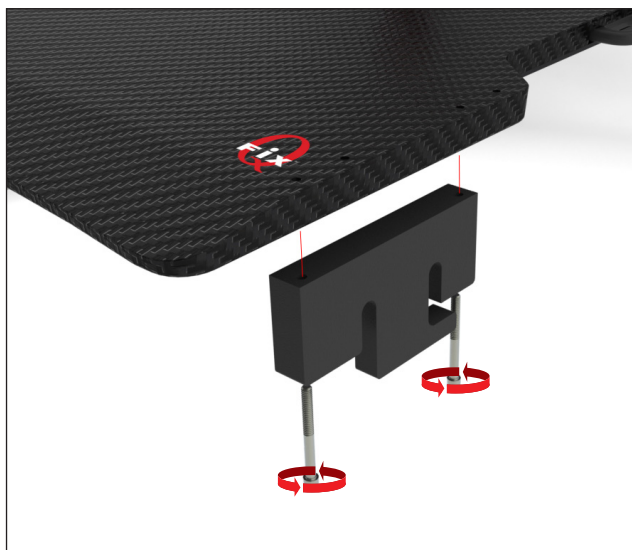


Fig. 16



Fig. 17

ADAPTEROPPSETT

RT-4529M

VARIAN EXACT®-KOMPATIBEL CT



Nødvendige verktøy: Flat skrutrekker



ENHETEN SKAL *IKKE* UTKRAGES OVER ENDEN AV BORDTOPPEN NÅR DU BRUKER DENNE CT-ADAPTEREN. UTKRAGING OVER ENDEN AV BORDTOPPEN KAN FØRE TIL AT ENHETEN FALLER AV BORDTOPPEN OG SKADER PASIENTEN.

ADAPTEROPPSETT

RT-4529M

1. Installer 2 plasseringsskiver på hver side av enheten i 2 av hullene med mellomrom på 140 mm (5,5 tommer) ved hjelp av 1/4-20 x 1 1/4" skruer (1 for hver) (fig. 17).

! MERK ! Det spiller ingen rolle hvilket sett med hull som brukes, men hvis det er installert en håndgrepmatrise, bruker du det tilgjengelige settet med hull til skivene.

2. Installer de 2 gjenværende plasseringsskivene på motsatt side av de første 2 skivene i de tilhørende hullene ved hjelp av 1/4-20 x 1 1/4" skruer (1 for hver) (fig. 18).

3. Installer enheten på bordtoppen ved å justere plasseringsskivene etter indekseringshakkene. Trykk ned på enheten til den sitter godt fast.

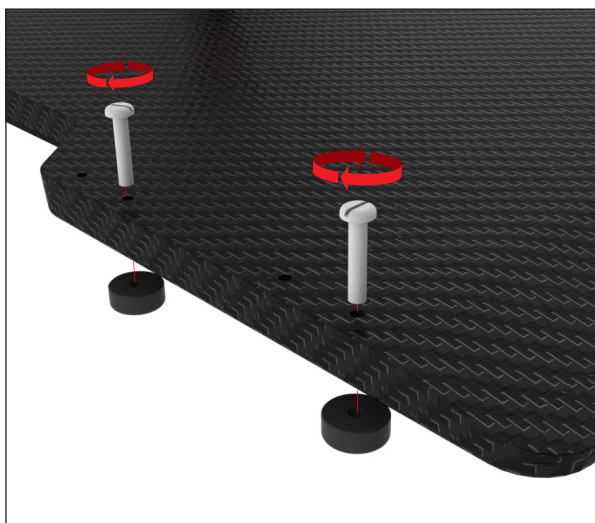


Fig. 18

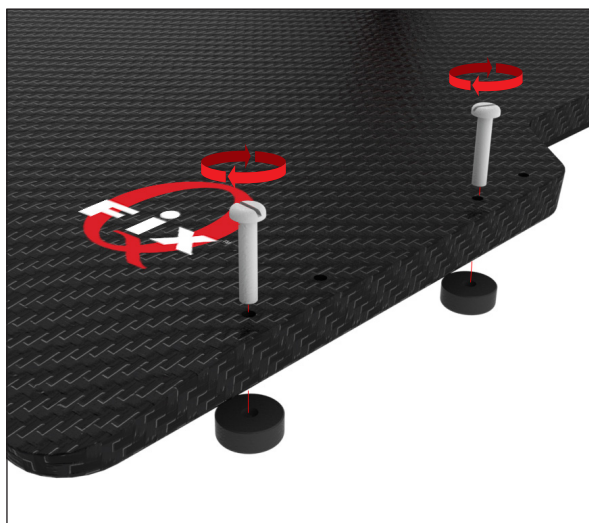


Fig. 19

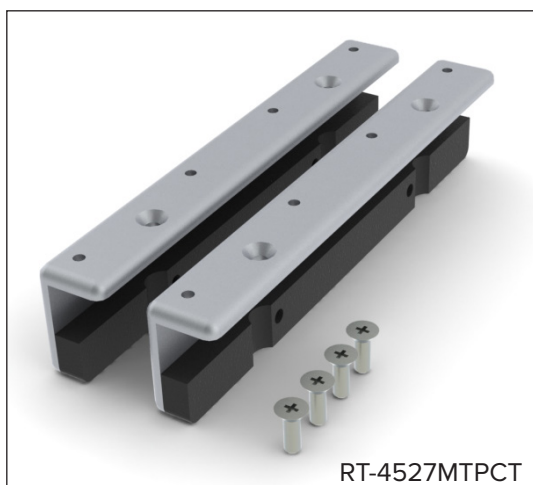


Fig. 20

ADAPTEROPPSETT

RT-4527MTPCT

SIEMENS/MED-TEC PRODIGY™ CT



Nødvendige verktøy: Stjerneskrutrekker



ENHETEN SKAL IKKE UTKRAGES OVER ENDEN AV BORDTOPPEN NÅR DU BRUKER DENNE CT-ADAPTEREN. UTKRAGING OVER ENDEN AV BORDTOPPEN KAN FØRE TIL AT ENHETEN FALLER AV BORDTOPPEN OG SKADER PASIENTEN.

ADAPTEROPPSETT

RT-4527MTPCT

1. Installer adapteren i posisjonen som vises nedenfor, i 2 av hullene med mellomrom på 140 mm (5,5 tommer) ved hjelp av 2 ¼-20 x ¾" skruer (fig. 20 og 21).

! MERK ! Det spiller ingen rolle hvilket sett med hull som brukes, men hvis det er installert en håndgripmatrise, bruker du det tilgjengelige settet med hull til adapteren.

2. Gjenta installasjonen for den motsatte adapteren. Pass på at den glatte siden av adapteren vender utover.

3. Installer enheten ved å justere adapterne etter indekseringen langs siden av bordtoppen. Trykk ned på enheten til den sitter godt fast.

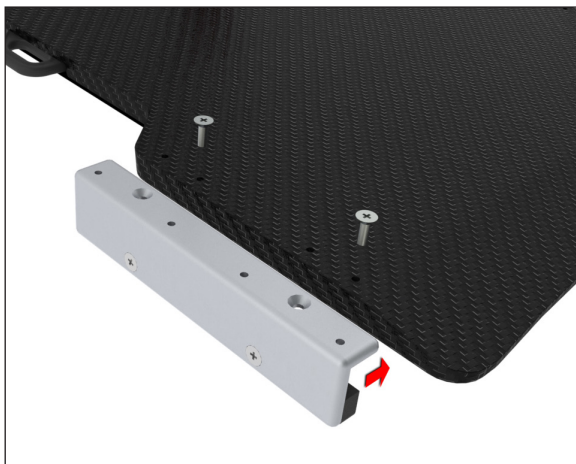


Fig. 21

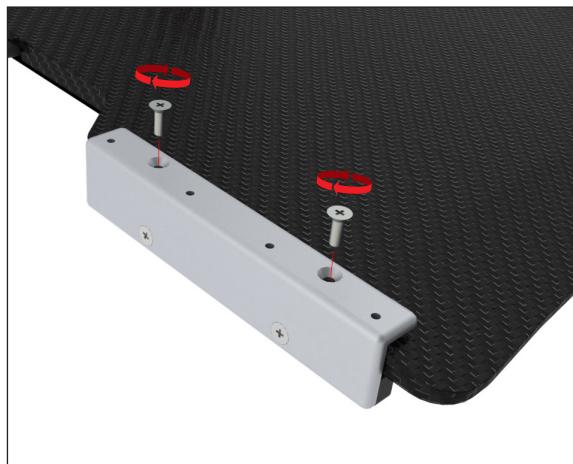


Fig. 22

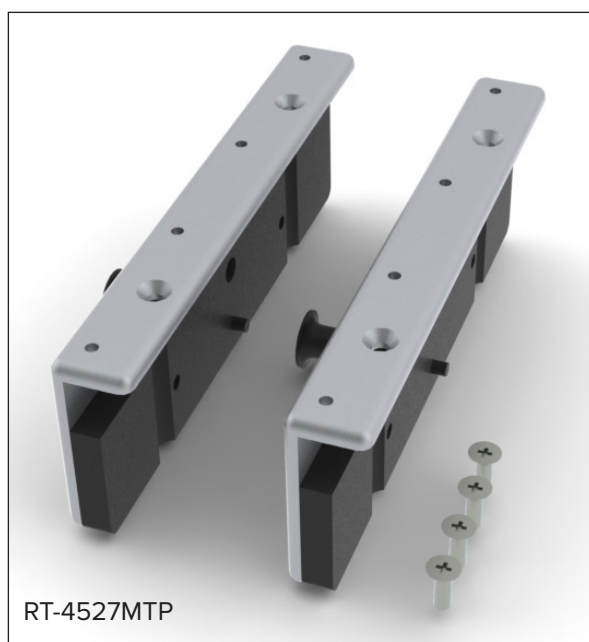


Fig. 23

ADAPTEROPPSETT

RT-4527MTP

SIEMENS/MED-TEC PRODIGY™



Nødvendige verktøy: Stjerneskrutrekker

ADAPTEROPPSETT

RT-4527MTP

1. Installer adapteren i posisjonen som vises nedenfor i 2 av hullene med mellomrom på 140 mm (5,5 tommer) ved hjelp av 2 ¼-20 x ¾" skruer (fig. 24 og 25).

! MERK ! Det spiller ingen rolle hvilket sett med hull som brukes, men hvis det er installert en håndgrepmatrise, bruker du det tilgjengelige settet med hull til adapteren.

2. Gjenta installasjonen for den motsatte adapteren.

3. Installer enheten ved å justere adapterne etter indekseringen langs siden av bordtoppen. Vri og dra i stampelet for å feste/løsne enheten oppå bordtoppen.



Fig. 24



Fig. 25

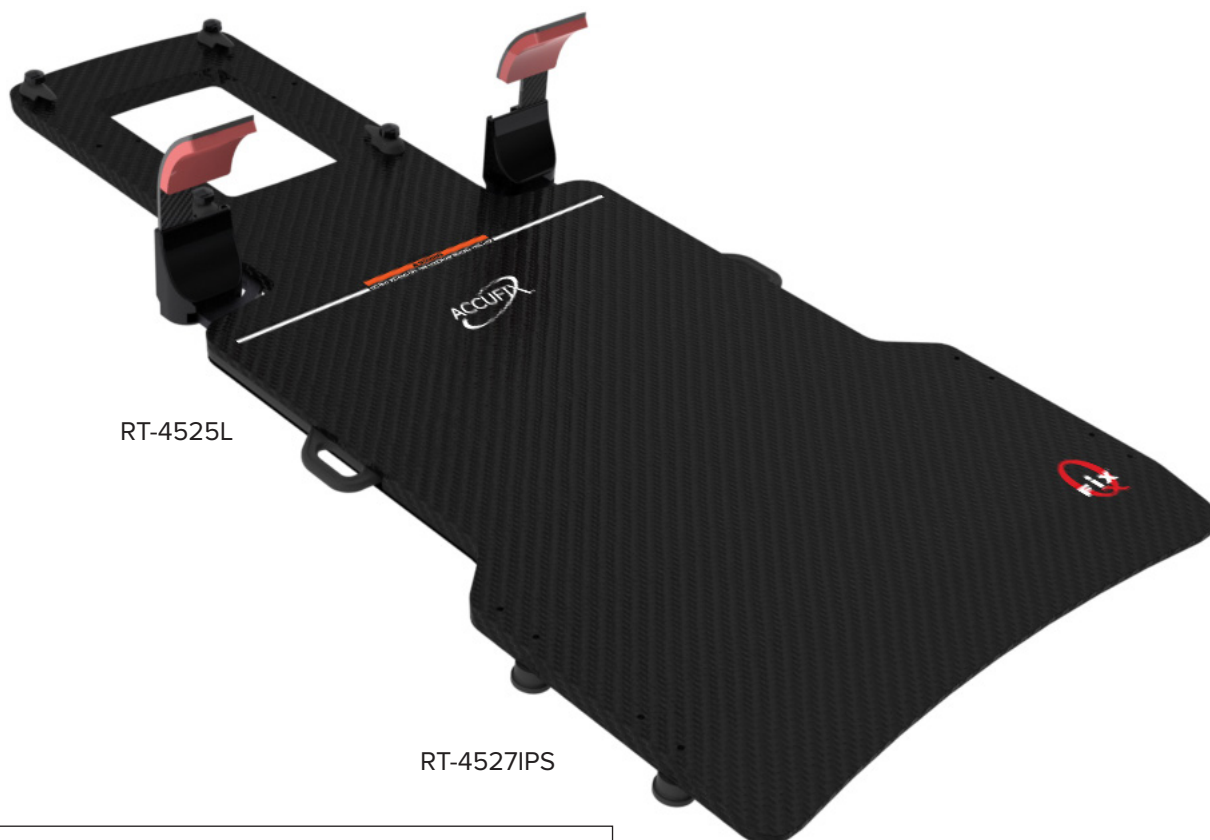


Fig. 26

ADAPTEROPPSETT

RT-4527IPS

SIEMENS/MED-TEC PRODIGY™



ADAPTEROPPSETT

RT-4527IPS

1. Installer 2 plasseringsskiver (med leppe) på hver side av enheten i 2 av hullene med mellomrom på 140 mm (5,5 tommer) ved hjelp av ¼-20 x 1 ¼" skruer (1 for hver) (fig. 27).

! MERK ! Det spiller ingen rolle hvilket sett med hull som brukes, men hvis det er installert en håndgrepmatrise, bruker du det tilgjengelige settet med hull til skivene.

2. Installer de 2 gjenværende plasseringsskivene (uten leppe) på motsatt side av de første 2 skivene i de tilhørende hullene ved hjelp av ¼-20 x 1 ¼" skruer (1 for hver) (fig. 28).

3. Installer enheten på bordtoppen ved å justere skivene etter indekseringshakkene. Fest deretter skivene med en leppe på bordtoppen først. Trykk ned på den andre siden til enheten sitter godt fast.

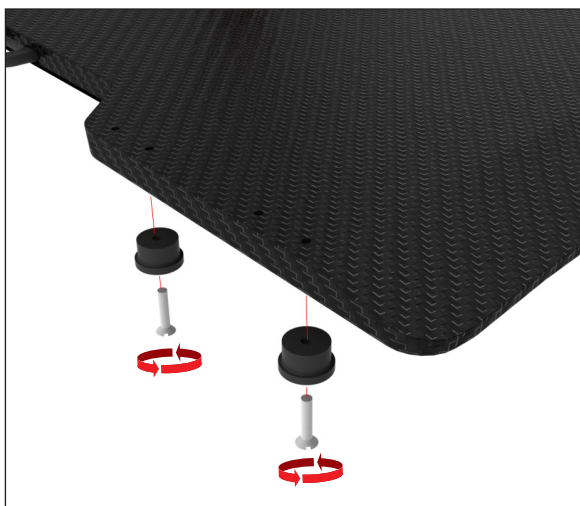


Fig. 27

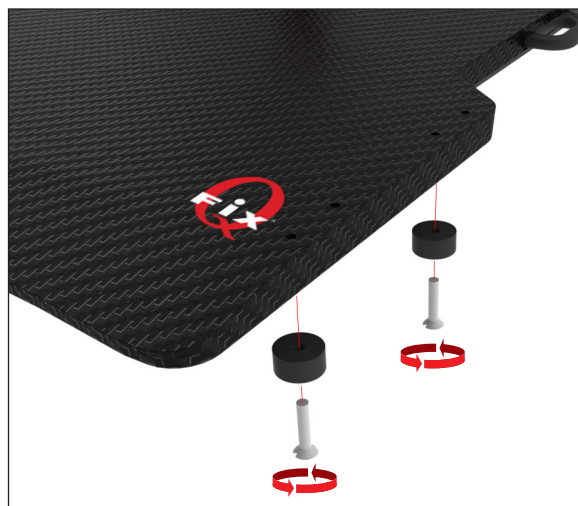


Fig. 28

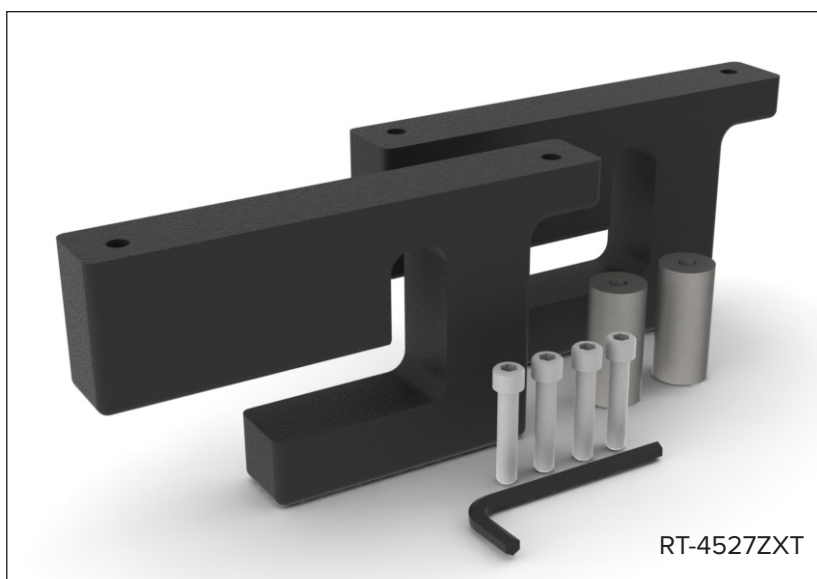


Fig. 29

ADAPTEROPPSETT

RT-4527ZXT

SIEMENS ZXT



ADAPTEROPPSETT

RT-4527ZXT

1. Bytt ut det firkantede avstandsstykket på ZXT-bordet med det medfølgende runde avstandsstykket. (Fig. 30)
2. Installer adapteren i posisjonen som vises nedenfor, i 2 av hullene med mellomrom på 140 mm (5,5 tommer) ved hjelp av 2 ¼-20 x ¼" hodeskruer med medfølgende unbrakonøkkel (fig. 31).

! MERK ! Det finnes en høyre og en venstre adapter. Når adapteren er installert, må du sørge for at den er i flukt med siden av enheten. (Fig. 32).

! MERK ! Det spiller ingen rolle hvilket sett med hull som brukes, men hvis det er installert en håndgrepmatrise, bruker du det tilgjengelige settet med hull til skivene.

3. Gjenta installasjonen for den motsatte adapteren (fig. 33).
4. Installer enheten på bordtoppen ved å feste adapteren til avstandsstykket på tilbehørsskinnene (fig. 34).



Fig. 30



Fig. 31

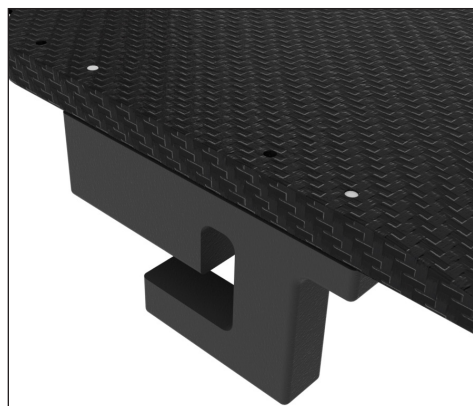


Fig. 32

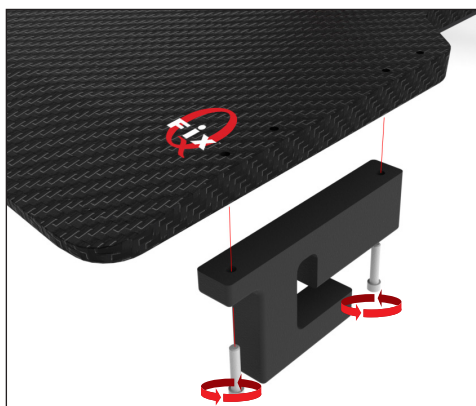


Fig. 33

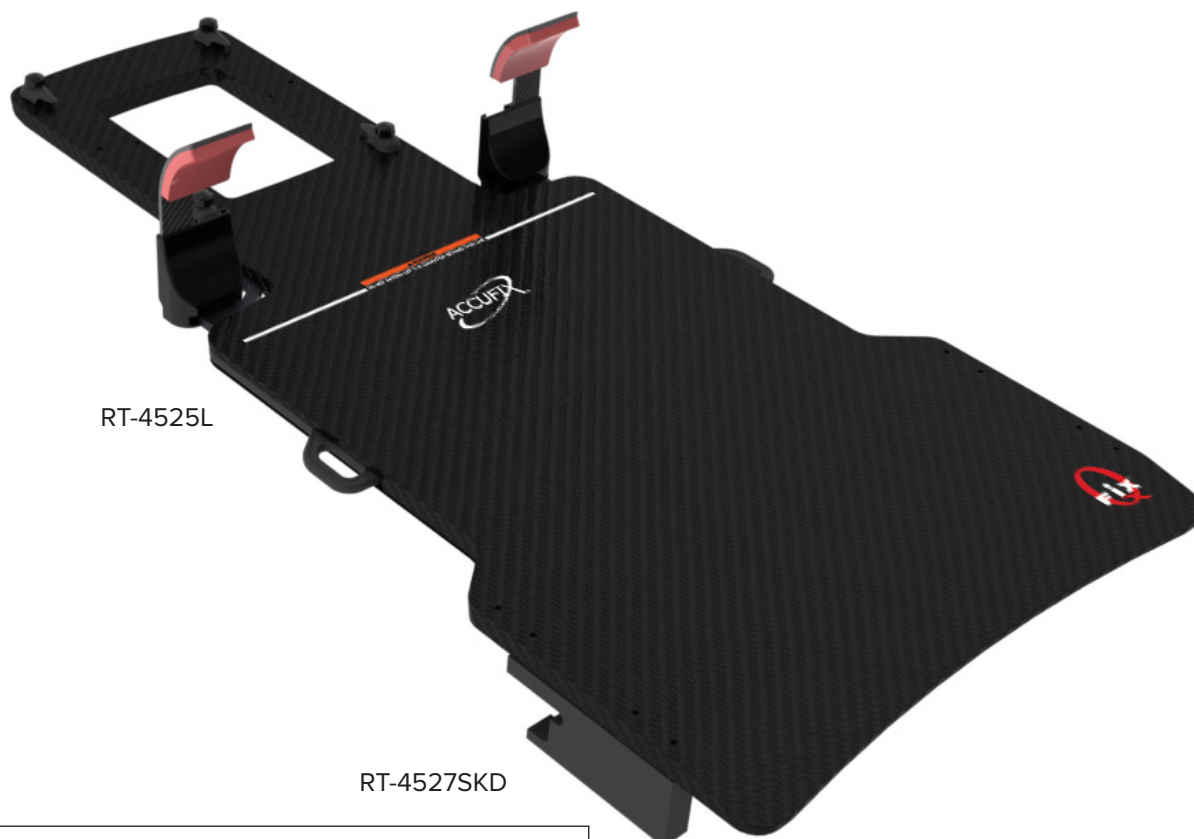


Fig. 34

ADAPTEROPPSETT

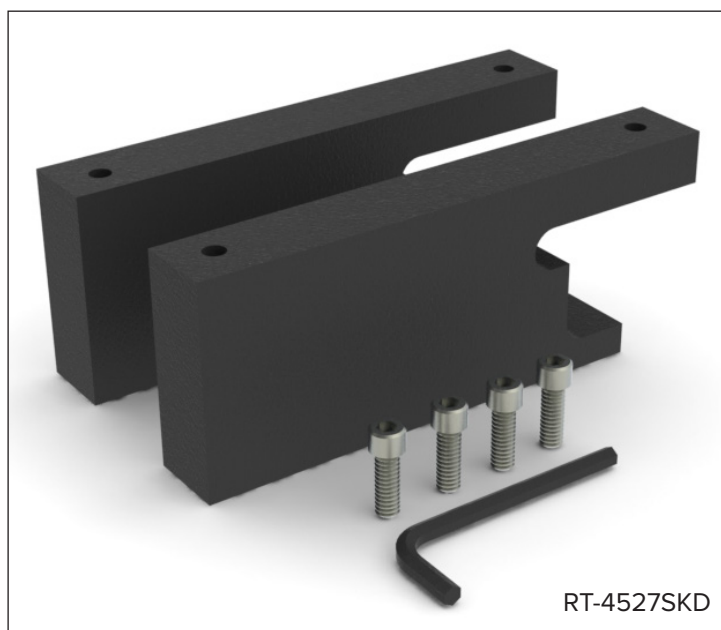
RT-4527SKD

SIEMENS KD



RT-4525L

RT-4527SKD



RT-4527SKD

ADAPTEROPPSETT

RT-4527SKD

1. Installer adapteren i posisjonen som vises nedenfor, i 2 av hullene med mellomrom på 140 mm (5,5 tommer) ved hjelp av 2 ¼-20 x ¾" hodeskruer med medfølgende unbrakonøkkel (fig. 35).

! MERK ! Det finnes en høyre og en venstre adapter. Når adapteren er installert, må du sørge for at den er i flukt med siden av enheten. (Fig. 36)

! MERK ! Det spiller ingen rolle hvilket sett med hull som brukes, men hvis det er installert en håndgrepmatrise, bruker du det tilgjengelige settet med hull til skivene.

2. Gjenta installasjonen for den motsatte adapteren (fig. 37).

3. Installer enheten på bordtoppen ved å feste adapteren til avstandsstykket på tilbehørsskinnene.

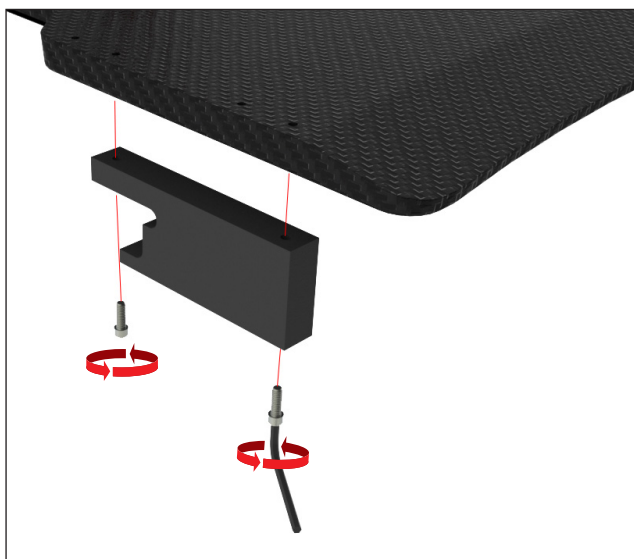


Fig. 35

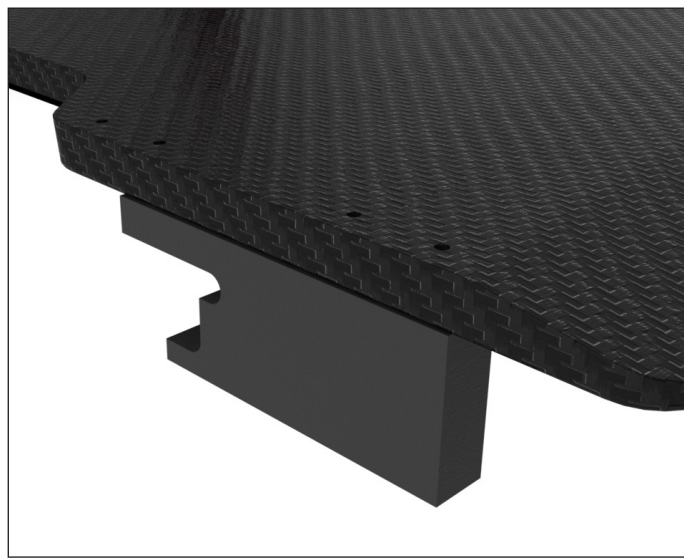


Fig. 36



Fig. 37



Fig. 38

ADAPTEROPPSETT

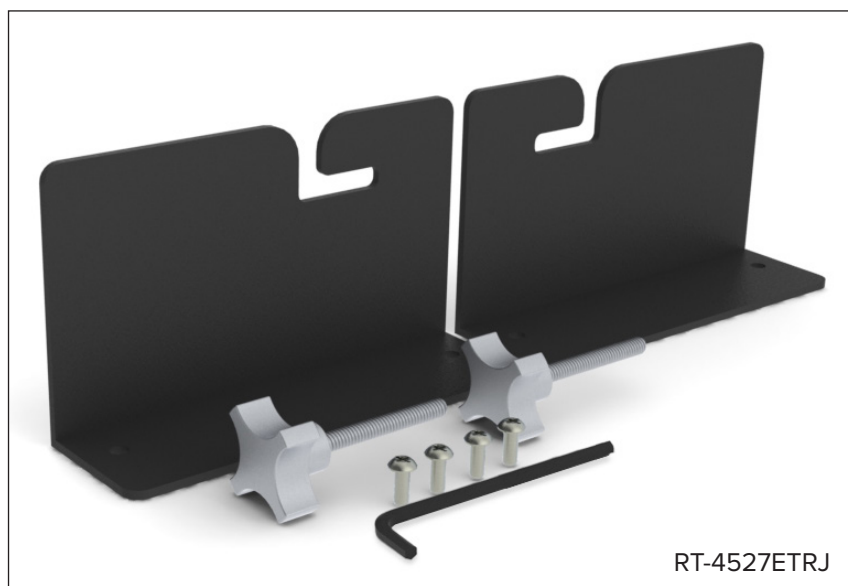
RT-4527ETRJ

VARIAN ETR



RT-4525L

RT-4527ETRJ



RT-4527ETRJ

ADAPTEROPPSETT

RT-4527ETRJ

1. Fjern den tredje unbrakoskruen fra den øvre enden av ETR-bordet ved hjelp av den medfølgende unbrakonøkkelen. (Fig. 39).
 2. Gjenta på motsatt side av bordet.
 3. Bytt ut unbrakoskruen med den medfølgende knotten. Denne knotten skal forbli en permanent del av bordet. Ikke trekk knotten helt til. La det være igjen ca. 0,5 cm (fig. 40).
 4. Gjenta på motsatt side av bordet.
 5. Installer adapteren i posisjonen som vises nedenfor, i 2 av hullene med mellomrom på 140 mm (5,5 tommer) ved hjelp av 2 ¼-20 x ½" skruer (fig. 41).
- ! MERK ! Det spiller ingen rolle hvilket sett med hull som brukes, men hvis det er installert en håndgrepmatrise, bruker du det tilgjengelige settet med hull til skivene.**
6. Gjenta installasjonen for den motsatte adapteren (fig. 42).
 7. Installer enheten på bordtoppen ved å feste adapteren til skaftet på knotten. Trekk til knotten for å feste den. (Fig. 43)



Fig. 39



Fig. 40

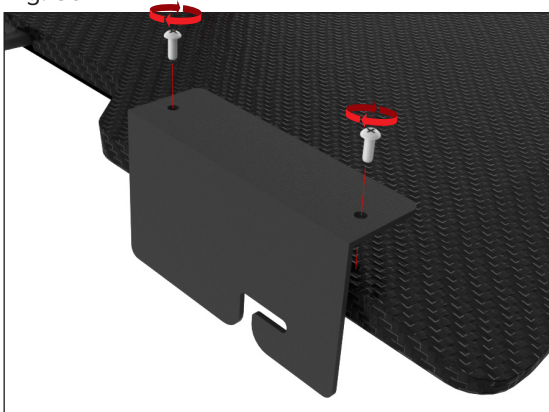


Fig. 41

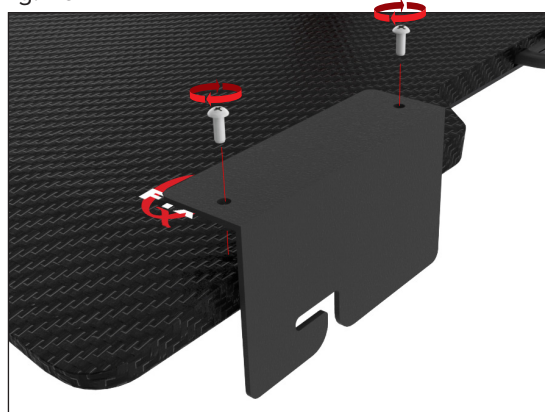


Fig. 42

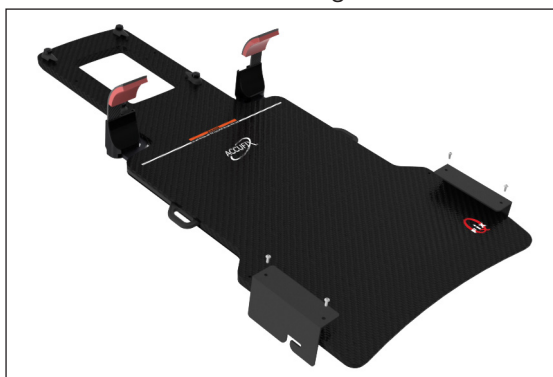
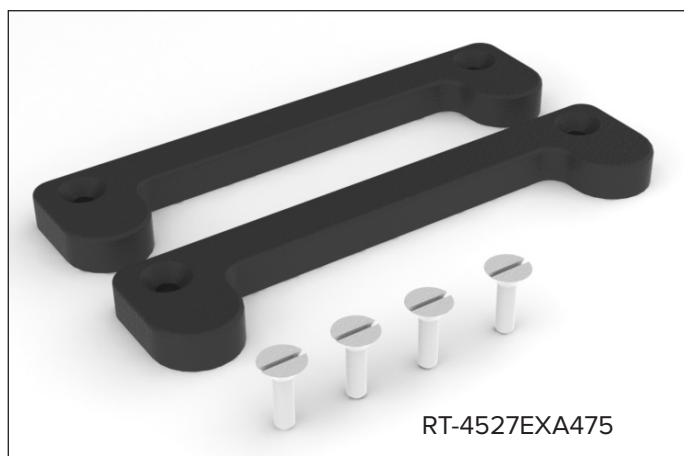


Fig. 43

ADAPTEROPPSETT

RT-4527EXA475

NARROW EXACT®-STIL 500 MM BREDT INDEKSERT CT-OVERLEGG



Nødvendige verktøy: Flat skrutrekker



ENHETEN SKAL IKKE UTKRAGES OVER ENDEN AV BORDTOPPEN NÅR DU BRUKER DENNE CT-ADAPTEREN. UTKRAGING OVER ENDEN AV BORDTOPPEN KAN FØRE TIL AT ENHETEN FALLER AV BORDTOPPEN OG SKADER PASIENTEN.

ADAPTEROPPSETT

RT-4527EXA475

1. Installer adapteren i posisjonen som vises nedenfor, i 2 av hullene med mellomrom på 140 mm (5,5 tommer) ved hjelp av 2 ¼-20 x ¾" skruer (fig. 44).

! MERK ! Det spiller ingen rolle hvilket sett med hull som brukes, men hvis det er installert en håndgrepmatrise, bruker du det tilgjengelige settet med hull til skivene.

2. Gjenta installasjonen for den motsatte adapteren (fig. 45).

3. Installer enheten på bordtoppen ved å justere adapterne etter indekseringshakkene. Trykk ned på enheten til den sitter godt fast.



Fig. 44



Fig. 45

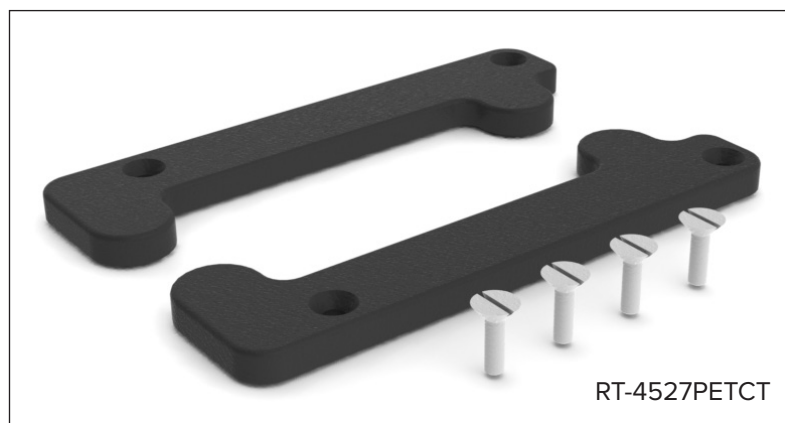


Fig. 46

ADAPTEROPPSETT

RT-4527PETCT

PHILIPS GEMINI™ OG GE DISCOVERY™ LS 480 MM BREDT PET/
CT-OVERLEGG



Nødvendige verktøy: Flat skrutrekker



ENHETEN SKAL *IKKE* UTKRAGES OVER ENDEN AV BORDTOPPEN NÅR DU BRUKER DENNE CT-ADAPTEREN. UTKRAGING OVER ENDEN AV BORDTOPPEN KAN FØRE TIL AT ENHETEN FALLER AV BORDTOPPEN OG SKADER PASIENTEN.

ADAPTEROPPSETT

RT-4527PETCT

1. Installer adapteren i posisjonen som vises nedenfor i 2 av hullene med mellomrom på 140 mm (5,5 tommer) ved hjelp av 2 ¼-20 x ¾" skruer (fig. 47).

! MERK ! Det spiller ingen rolle hvilket sett med hull som brukes, men hvis det er installert en håndgrepmatrise, bruker du det tilgjengelige settet med hull til skivene.

2. Gjenta installasjonen for den motsatte adapteren (fig. 48).

3. Installer enheten på bordtoppen ved å justere adapterne etter indekseringshakkene. Trykk ned på enheten til den sitter godt fast.



Fig. 47

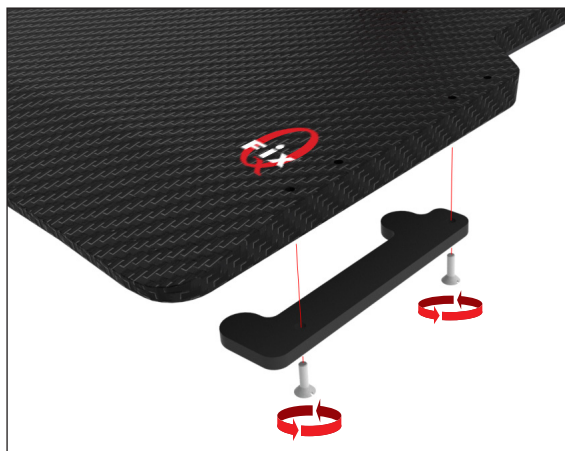


Fig. 48



Fig. 49

INSTALLERE SHIM

RT-4527PETCT

RT-4527EXA (fig. 50)

1. Fjern de 2 skruene som fester adapteren til håndgrepmatrisen.
2. Plasser shim mellom adapteren og håndgrepmatrisen, og innrett skruehullene med hullene i shimen.
3. Skru i de to skruene igjen til de sitter godt fast.
4. Fortsett med oppsettinstruksjonene.

RT-4527LMI3 (fig. 51)

1. Fjern de 2 skruene som fester adapteren til håndgrepmatrisen.
2. Plasser shim mellom adapteren og håndgrepmatrisen, og innrett skruehullene med hullene i shimen.
3. Skru i de to skruene igjen til de sitter godt fast.
4. Fortsett med oppsettinstruksjonene.



Fig. 50

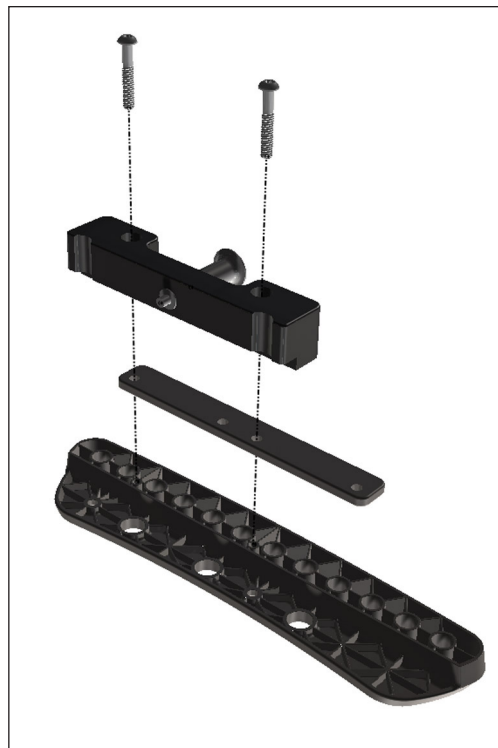


Fig. 51



www.CQmedical.com

+1 712-737-8688 | +1 800-842-8688

info@CQmedical.com